

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI
a o realizácii kultúrneho programu – výstavy a vernisáže č. 26862/2024/CRaRM
(ďalej v texte len „zmluva“)
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení medzi

Organizátor: **Mesto Levoča**
so sídlom: Námestie Majstra Pavla č.4, 054 01 Levoča
IČO: 00329321
DIČ: 2020717754
zastúpená: Ing. Miroslav Vilkovský, MBA, primátor mesta
bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s. pobočka zahraničnej banky
číslo účtu: SK45 1111 0000 0010 1934 5046
(ďalej len „organizátor“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Spoluorganizátor: **Slovenské národné múzeum – Spišské múzeum v Levoči**
Názov: Slovenské národné múzeum
Sídlo: Vajanského nábrežie 2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava 16 SR
Adresa pre doručovanie: Vajanského nábrežie 2, P.O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16, SR
IČO: 00 164 721
Zriaďovateľ: Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky
Právna forma: štátna príspevková organizácia
DIČ: / IČ DPH: 2020603068/SK2020603068
Štatutárny zástupca: Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ
Oprávnený konať na základe Rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK 4541/2017-110/15225 zo dňa 10.10.2017 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea vydané rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o vydaní zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea č. MK-1062/2002-1 z 01.07.2002 a Rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-2493/2019-110/3868 zo dňa 14.03.2019 o zmene a doplnení zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea

Základný organizačný útvar

na vykonávanie jeho činnosti:

Názov: Slovenské národné múzeum – Spišské múzeum v Levoči
Sídlo: Levoča, Námestie Majstra Pavla 40, SR
Adresa pre doručovanie: Námestie Majstra Pavla 40, 054 01 Levoča, SR

Zástupca oprávnený rokovať

a rozhodovať vo veciach:

- a) zmluvných: PhDr. Dáša Uharčeková Pavúková, riaditeľka
- b) platobných podmienok
a fakturácie: PhDr. Dáša Uharčeková Pavúková, riaditeľka
- c) realizácie zmluvy: PhDr. Dáša Uharčeková Pavúková, riaditeľka

Kontakty: +421 905 742 428+421 53 451 27 86
dasa.pavukova@snm.sk info@spisskemuzeum.com

Údaje pre finančné záležitosti:

IČO: 00 164 721
DIČ: / IČ DPH: 2020603068
IČ DPH: SK2020603068
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
IBAN: SK31 8180 0000 0070 0024 3725

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI
a o zabezpečení umeleckého vystúpenia

SWIFT: SPSRSKBAXXX

(ďalej len „spoluorganizátor“ v príslušnom gramatickom tvare)

(organizátor a spoluorganizátor spolu ďalej aj ako „zmluvné strany“ a jednotlivito ako „zmluvná strana“)

Článok 1 Predmet zmluvy

Obe zmluvné strany sa dohodli na spoločnom zámere propagovať a prezentovať históriu mesta Levoča na vysokej profesionálnej úrovni pre všetkých obyvateľov a návštevníkov mesta. Záujmom oboch zmluvných strán je prezentácia významnej udalosti z histórie mesta a jeho výročia - stretnutia kráľov Jagelovcov v meste Levoča v roku 1794. Tvorba a realizácia tohto podujatia má byť príspevkom k hodnotnému kultúrnemu programu v rámci festivalu Tajomná Levoča a Dní Majstra Pavla a prejavom dobrej spolupráce pri tvorbe kultúrneho života v meste.

1. Spoluorganizátor sa zaväzuje zabezpečiť výstavu a následnú vernisážou na počesť stretnutia kráľov Jagelloncov pod názvom „LEVOČA KRÁĽOV“, v trvaní vernisáže 30 minút a výstava 6 mesiacov.
2. Termín konania a otvorenie vernisáže : **15.8.2024 o 17.00 hod,**
3. Miesto konania výstavy: Levoča, Námestie Majstra Pavla č.2, prízemie radnice
Miesto konania vernisáže: Levoča, Námestie Majstra Pavla č.2, priestor okolo radnice
4. Miesto konania vystúpenia: Levoča, Námestie Majstra Pavla, priestor pri radnici
5. Podujatie s názvom TAJOMNÁ LEVOČA.
6. Súčasťou a pokračovaním vernisáže bude slávnostný sprievod kráľov mestom a rytiersky turnaj na počesť kráľov Jagellovcov, ktorý organizuje mesto Levoča dodávateľským spôsobom (realizácia autorského umeleckého programu dodávateľa).

Článok 2 Práva a povinnosti organizátora a spoluorganizátora

1. Spoluorganizátor sa zaväzuje zabezpečiť:
 - a) výstavu a hudobný program vernisáže, moderovanie, príhovory a sedenie pre hostí,
 - b) profesionálnu zvukovú techniku,
 - c) uzamykateľnú šatňu alebo priestor, kde si umelci môže zložiť veci,
 - d) sociálne zariadenia,
 - e) zabezpečiť bez ohľadu či sa podujatie koná v interiéri alebo exteriéri pre dodávateľa profesionálne technické zabezpečenie zvukovým technikom a vybavenie podľa požiadaviek objednávateľa dodávateľa,
 - f) zabezpečiť vhodnú propagačnú kampaň na podujatie s odsúhlasenými grafickými alebo audiovizuálnymi materiálmi,
2. Spoluorganizátor sa zaväzuje zabezpečiť prípravu a priebeh akcie v súlade so zákonom č.96/1991 Zb. O verejných kultúrnych podujatiach.
3. Organizátor a spoluorganizátor sú oprávnení vyhotoviť z hudobnej produkcie obrazovo-zvukový záznam pre svoje propagačné potreby nekomerčného charakteru s podmienkou, že pri predvádzaní záznamu z umeleckých výkonov umelcov dodávateľa, bude uvádzať informáciu o mene umelca „LEVOČA KRÁĽOV“. Akýkoľvek iný záznam (obrazový a/alebo obrazovo-zvukový) a jeho použitie je dôvodom k písomnému súhlasu dodávateľa.
4. Organizátor a spoluorganizátor sa zaväzuje, že on sám nepodnikne žiadne kroky, alebo neuzatvorí žiadne vzťahy s tretími osobami, ktorých výsledkom by bolo napríklad vydanie audio alebo video záznamu z akcie na ľubovoľnom analógovom alebo digitálnom médiu, a to bez ohľadu na to, či by išlo o vzťah odplatný alebo bezodplatný.

5. Organizátor a spoluorganizátor sa zaväzujú zdržať sa konania, ktoré by umožnilo, alebo malo za cieľ šíriť skreslené, nepresné, neúplné, zavádzajúce alebo klamlivé informácie o umelcovi a o autorovi (autoroch) a dodávateľovi.
6. Organizátor sa zaväzuje propagovať podujatie – výstavu počas celého jej trvania na svojich elektronických kanáloch.
7. Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť bezpečnosť počas vernisáže, ochranu a verejný poriadok v priestore okolo radnice a usádzanie hostí .
8. Organizátor sa zaväzuje umožniť odber elektrickej energie počas vernisáže.

Článok 4 Odmena

1. Táto zmluva sa uzatvára bezodplatne bez nároku na finančné ohodnotenie z oboch strán.

Článok 5 Licencia

1. Touto zmluvou spoluorganizátor udeľuje organizátorovi a nevýhradnú, vecne a územne neobmedzenú licenciu na použitie diela v zmysle Autorského zákona (ďalej len „licencia“) a to na celú dobu trvania majetkových práv výkonného umelca.
2. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností sú organizátor a/alebo spoluorganizátor oprávnení najmä, ale nielen na nasledovné použitie diela počas vernisáže:
 - a) verejný prenos nezaznamenaného umeleckého výkonu,
 - b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
 - c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
 - d) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti,
 - e) spracovanie diela v akomkoľvek rozsahu,
 - f) spojenie diela s iným dielom v akomkoľvek rozsahu,
 - g) zaradenie do iného diela (súborného diela) v akomkoľvek rozsahu,
 - h) zaradenia diela do databázy.
3. Spoluorganizátor udeľuje organizátorovi a spoluorganizátorovi licenciu v rozsahu tohto článku tejto zmluvy bezodplatne, t. j. dodávateľ nemá voči organizátorovi a/alebo spoluorganizátorovi nárok na žiadnu odmenu za poskytnutie licencie. Dodávateľ zároveň berie na vedomie, že licencia je udelená bezodplatne a dielo, ku ktorému sa licencia udeľuje bude v prípade potreby použité v rozsahu a spôsobom podľa ods. 2 tohto článku.
4. Organizátor a/alebo spoluorganizátor má právo pri danom podujatí použiť meno a priezvisko výkonného umelca, a to najmä v médiách, na svojich webových stránkach a pod.

Článok 6 Odstúpenie od zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú - dobu trvania predvedenia umeleckého výkonu uvedeného v článku 1 tejto Zmluvy a vyplatenia odmeny podľa článku 4 tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sú oprávnené zmluvný vzťah ukončiť pred termínom dohodnutého plnenia nasledovnými spôsobmi:
 - a) písomnou dohodou,
 - b) odstúpením od zmluvy.
3. Organizátor, alebo spoluorganizátor sú oprávnení odstúpiť od tejto zmluvy, ak druhá zmluvná strana aj napriek upozorneniu porušila niektorú zo svojich povinností uvedených v tejto zmluve.
4. Spoluorganizátor môže od zmluvy odstúpiť iba zo závažných dôvodov, ktoré mu nedovolia zabezpečiť vykonanie umeleckého výkonu (zdravotné dôvody a/alebo, závažné dôvody osobnej povahy výkonného umelca) alebo z dôvodu porušenia tejto zmluvy zo strany organizátora, alebo

spoluorganizátora. Dôvod odstúpenia od zmluvy sa dodávateľ zaväzuje riadne preukázať organizátorovi a spoluorganizátorovi bez zbytočného odkladu.

5. Každá zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, ak dôjde k okolnosti vis maior.
6. V prípade odstúpenia od zmluvy niektorou zmluvnou stranou odmena dodávateľovi neprislúcha.
7. Písomné odôvodnené odstúpenie nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
8. Ak sa umelecký výkon neuskutoční z dôvodu vis maior (prírodná katastrofa, pandémia, vojnový konflikt) a z dôvodov, ktoré nevie ovplyvniť žiadna zo zmluvných strán, všetky vyvolané straty si znáša každá zmluvná strana.

Článok 7 **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva bola vypracovaná v 3 rovnopisoch, z ktorých dostane po jednom rovnopise organizátor, spoluorganizátor aj dodávateľ.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Z.z. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov s výslovnou dohodou, že tento záväzkový vzťah sa riadi príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka platných na území Slovenskej republiky.
3. Zmluvné strany sú povinné poskytnúť si akúkoľvek súčinnosť potrebnú v súvislosti s plnením tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné navzájom sa včas informovať o všetkých skutočnostiach dôležitých pre splnenie účelu tejto zmluvy, o ktorých sa dozvedia v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné postupovať pri plnení predmetu tejto zmluvy s vynaložením odbornej starostlivosti a dbať na im známe záujmy druhej zmluvnej strany. Zmluvné strany sú povinné uschovať doklady, ktoré nadobudli v súvislosti so svojou činnosťou a touto zmluvou, a to aj po skončení platnosti tejto zmluvy, a v prípade odôvodnenej potreby ich poskytnúť druhej zmluvnej strane.
4. Termín a miesto konania vystúpenia sú záväzné pre všetky zmluvné strany.
5. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými splnomocnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv (CRZ). Ak je zmluva zverejnená viacerými zmluvnými stranami, rozhodujúce je prvé zverejnenie zmluvy. To znamená, že zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého (skoršieho) zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Levoči, dňa 12.08.2024

V Levoči dňa 12.08.2024

Organizátor:

Spoluorganizátor

Ing. Miroslav Vilkovský, MBA
primátor mesta

PhDr. Dáša Uharčeková Pavúková
riaditeľka